

10.904 27 de Octubre

DIRECCION:  
USPALLATA 981  
U. T. 23-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

CORREO ARGENTINO  
FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 718

大阪商船會社指定  
三等乗船切符仲次所  
大阪商船會社船客御送迎に就  
ては懇切迅速に御便宜を御取計  
申可候間御遠慮なく下記へ  
御用命賜度候



船泊御用商  
森川塩澤商店  
PASADU COLON 470  
U. T. 23-4171  
U. T. 23-4908

OSAKA SYŌSEN KAISYA  
Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3565  
2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047  
BUENOS AIRES

●北米パナマ線由日本行「年十四回」換積まで 四十七日 [A型]よりすゝめ九十九日  
●アフリカ線由日本行「年十四回」換積まで 六十日 [B型]よりすゝめ九十九日  
●南米パナマ線由日本行「年十四回」換積まで 六十日 [C型]よりすゝめ九十九日

●小兒運賃 旅券記載生年月日に依り満十二歳未満「半額」、満七才未満「四分  
ノ一」満三才未満無賃、満四才以上亞細亞生れの方は、亞細亞旅券必要  
●乗船支拂 日本行運賃は全部米貨建です。一等は乗船切符買求め當日の  
換算率、三等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り亞貨にて  
お拂ひ願ひます。一等は定額運賃(割)の出國税が掛ります。(三等は無税)  
●歸國御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船中  
の健康診断を受け下さす。切符は本船入港當日から出帆前日迄發賣  
●日本より御呼寄の便法當地にて乗船御支拂あれば乗船券引換證持下さ  
す。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄證明書持下さい  
●鐵道省乘車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省乘車券換  
の協合船便の代りに乗車券贈呈 弊社内航線寄港地を目的とする、場合等内航線切  
符贈呈 (但し沖繩、參等五割引)

乗船運賃		船種	
南米船	全	日本	日本
A型	米貨 四五〇弗	特三(洋) 一五七弗	一等 九三弗
B型	全 四〇九弗	特三(和) 一三六弗	二等 八五弗
C型	全 三三二弗	特三(和) 一三六弗	三等 七五弗
南米船	全 三三二弗	特三(和) 一三六弗	和食 二五五弗



亞細亞時報

DIARIO JAPONES  
Director: T. MIDZUNO  
Redacción: USPALLATA 981  
U. T. 23, Buen Orden 7051  
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION  
Un mes ..... \$ 2.-  
Tres meses ..... " 6.-  
Seis meses ..... " 12.-  
Un año ..... " 24.-

YAMASHITA LINE

(山下汽船株式會社)

極東—紐育—南米 定期航路  
使用船 壹萬噸型 最優秀貨物船

山里丸 山風丸 山月丸  
山霧丸 山浦丸 山彦丸

CHADWICK, WEIR & Cía.

25 DE MAYO 516 U. T. 31-0026-29  
U. T. 31-6060 (SHIMOSATO)

移轉擴張!  
時計販賣並びに修繕  
電話で御一報次第參上致しませす  
東京堂時計店  
(守屋時計店改名)  
新住所ベルナルド、デ、  
イリゴチエン街四七〇  
電話 三八一五六一七

キリスト教青年ホーム  
ペンシラン 定期又は一時的  
聖書の研究 毎土曜日午後八  
時より御來会自由  
郵便物取次 未仕致しませす  
守屋保吉

Caseros 1983  
U. T. 23-9872

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS  
IMPLEMENTOS AGRICOLAS  
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAGO

IMPORTACION DE SEMILLAS  
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

GENERAL HORNOS 58

U. T. 23 BUEN ORDEN 7101

BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

Banco Municipal de Préstamos

バンクムニシパルの

毎日の競費及び特別  
の賣出LKは各種の事  
務室用品が揃つて居  
ります。家具調度品、夕  
イライター、計算機、  
其他、法律、美術、医  
学、文藝の書籍、辞書、  
百科辞典等々

Av. DE MAYO 1073

TALLER  
MECANICO

de G. GONZALEZ

プラシナマ機  
カルデラの  
修繕その他

SAN JOSE 220  
U. T. 38 - 5923

Tacuari 580 U. T. 34 - 1344

佐藤薬草研究所

内外各種薬草  
消化器病、呼吸器病、神経病、泌尿生殖器病、等の薬  
薬めり

齊藤染色工場

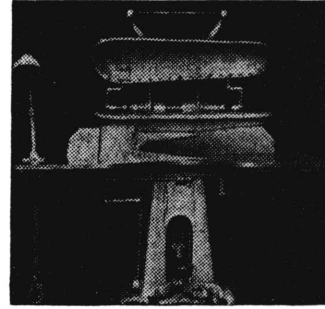
設備完全  
仕事入念

邦人間唯一の  
染色工場

LACARRA 1417

U. T. 22 - 7716

Avellaneda



Av. La Plata 1416

U. T. 60 - 9421

特別大賣出し

洋服プラシナマ機一  
金一千ペソ  
▲タエーデヨ、プラシ  
ナマ機、ガス付一  
臺 三百五十ペソ  
其他修繕一切  
高橋秀雄

自宅出張撮影  
複寫引伸し  
寫真師 佐藤貞則

SALTA 158  
U. T. 37.3296

TOYOKEN

25 DE MAYO 532

U. T. 31 - 1923

東洋軒  
料理部  
純日本料理  
折詰弁当  
并物切類類  
畫食  
配達致し并  
相変らず  
引立を

Masajista Japonés

SEGUOLA 1992-6  
U. T. 67 - 4591

日本式マッサージ鍼灸  
リウマチ、神経痛、時疫症、  
胃腸病その他一切の疾、幼  
日本膏薬は西坂商店より  
取次買つてゐます  
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA  
INDUSTRIA ARGENTINA 1955 - 54

BILLARES BRUNSWICK  
BANDAS MONARCH  
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"

Solicite informes



Cfa. Brunswick Sudamericana S. A.

1894 - CANGALLO - 1900  
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL

TACUARI 580  
U. T. 34 - 1344

親切丁寧  
顧客本意  
浴室完備  
まつや旅館  
料理仕立、并物一切  
日本菓子製造致す  
の念食に慮ります

だ井物一品料理仕出し  
すし、おぼろ、銀頭賣出し  
柳巻、柳餅、生、板、麩  
御注大に應じます  
松田清市

BOLIVAR 1556  
U. T. 28 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA



カフエ、バアー  
レストラン用の  
メタル製品の  
御用命は日本人  
に絶大の信用ある  
ブランド  
月賦の御注文に  
應じます

BERNARDO BRAUN e HIJO

CORRIENTES 4849 U. T. 54, Darwin 4111

ALMAZEN

NISHISAKA

AUSTRALIA 1101  
U. T. 21 - 2916

醤油味噌 製造販賣  
洋食香物 製造販賣  
日本食料品輸入販賣  
船中万巻油  
値段越廉配速  
西坂實木商店

Ernesto Goco

26 DE NOVIEMBRE 2835

U. T. 28 - 2885

ケロセン廉賣  
永年日本人洗濯店  
並に御家庭の  
御最良を蒙つて居ります

御下宿  
御旅館  
御旅行  
地方へ出立の際は是非御立寄願ひます  
昭和館

26 DE MAYO 330  
U. T. 31 - 5145  
BUENOS AIRES

"KEROGAS"

Ing. F. STUCKLER  
(インヘネイロ アレマン)

U. T. 51-3252 PACHENCO 3360

最新型ケマド、ガス、電熱  
タンク、ガス、ア、プレッソ、ン  
製作販賣  
諸種ケマド、ガス、電熱、部分品  
販賣、日本人間にも多数顧客  
左有し、仕事は入念迅速、電話  
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO

NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975

U. T. 23 - 7804

刷印版活文西

堂ンボツニ

種各他其、別名刷計等便  
寸寸上敬命用御不、少多

総 川 北



# 一億同胞待望の吉報来リ 街頭に家庭に萬歳の爆発だ 早く来い!! 完全占領の公報

## 落陥口漢! ぞか祝

(東京廿六日)「重軍敵  
部武漢へ突入」一億  
同胞待望の吉報は速  
に来り、廿五日中午  
九時「陸海軍協力し  
て漢口の一角は突入  
せり」と世界をアッ  
と云はせる力強い大  
本営よりのア史の登  
表の聲は直ちに号外  
により、ラジオ放送  
によつて國民に伝へ  
られた。期せずして街頭に家  
庭に萬歳の爆発だ。左東吹略  
の喜びが末に消えぬ儘か四日  
今またこの快報が来たのだ。

## 日会長祝電を発す

皇軍敵部武漢突入の報に  
在亞日本人会長西沢武雄  
氏は昨日左の如き祝電を發  
した。

天嶮ト防備ヲ誇リシ武漢  
ニ鐵ト重軍ノ威武ニ屈服  
シ在留同胞欣喜ニ地ヘズ  
諒ミテ御祝申上ア

茲ニ聖戦初期ノ目的達成  
ヲ祈リ彼國ノ美盟ニ獻  
禮ス

社団法人在亞日本人會  
会長 西沢武雄  
陸海軍大臣閣下

## この夜の帝都

この祝漢口陥落の報が  
へ見られ、芳外先が萬歳を  
と景氣よく売れば、漢口にも  
とソワソワばかり萬歳玉叫ぶ。  
九段靖國神社もこの國民的  
喜びが波動して午後十時頃か  
う美聲は戦勝を報告する賛  
者の歌を唄い、静寂な境内に  
は、くく音が絶えぬ。い  
宮城前には末右衛門行列こそ  
ないが三々五々皇居を侍する  
民衆の群、聖壽萬歳と皇  
軍萬歳の声が深更まで続き  
今朝二時は早くも小石川青  
年團の四十名が夜間五衛  
行進し、来り、兩陛下、大日本  
帝國、無量の萬歳を三唱した  
晩かけては参戦は行軍の眞響  
を交え、向は東京市では完全  
占領の公報入り次第五十五名の  
市民提灯行列、百乃至超える  
学校生徒児童の旗行列が行ふ  
こと、あつた。

## 銃後の奉祝陣

### 準備全く成る

### 帝都は秋晴れ

(東京廿六日)漢口占領は遂に

武昌占領の報が入れれ  
六日の帝都は朝から  
の秋第一のお天気、神  
碧の空高く澄み、帝都  
からは遠く紫高の宮  
事の高嶺も望まれると  
いふ秋晴れ、この日故伏見宮  
傳奏王殿下の御葬儀のため  
漢口占領の公報祝賀行事は午  
後四時まで御遠慮申上けて  
るが、「完全占領」の公報来れ

## 觀衆六百餘名!

### 河上鈴子さん踊る

既報、日会長西沢河上鈴子嬢の  
舞踊会は昨廿五日下午九時半  
からマリアノモレノ会館で  
開演された。入場者は予想外  
に多く六百名ふか、盛況で  
あつた。

脚光が浴びて内外人の觀衆は  
御目見得した舞姫鈴子嬢は  
は精神を尽して熱演、獲得意  
と云はれるスペイン舞踊以外  
の方が却って好評を得した。

## 舞踊会と映画会

### 日会口市支部の催し

在亞日本人会口サリオ支支部  
では来る十一月二日、蓋夜二  
回は河上鈴子嬢舞踊会  
並に母國映画会を開催する。  
場所は口市のコロゲ街の林あ  
るニルバ街に在るニルバ館、  
送別会、沖野海協重田支新  
では多年同会会費展

## 法会

府内苑平氏は来る三  
十日午前十一時半よ  
り南新橋ロイヤルマウンのナトリ  
ア舞育場にて故人の百ア  
日並に美味故香枝さん(一年忌  
法会を営むことにあり知友各  
方面へ招待状を發せられたが  
右法会は勿論晴雨に拘らず同  
日営まれる由である。

## 法会

府内苑平氏は来る三  
十日午前十一時半よ  
り南新橋ロイヤルマウンのナトリ  
ア舞育場にて故人の百ア  
日並に美味故香枝さん(一年忌  
法会を営むことにあり知友各  
方面へ招待状を發せられたが  
右法会は勿論晴雨に拘らず同  
日営まれる由である。

## 帰國

大田八重子さんは昨  
日午後八時二十分  
汽車でコロドバ市に歸郷、同  
地は眠る亡夫の墓参を行つた  
後帰寓、来月十日出帆予定の  
アエノ丸で子女同伴帰國の途  
にづくことにあつた。

因に八重子さんは今回左記、  
福田晴市氏宅へ搬居した。  
市内アイトロオ街二三九

## 広 告

来る十一月一日例年の通り在留同胞先達者の墓参り  
致します。早送り送別、友人は申すに及ばず一叙の御参加  
を希望致します。

十一月二時進は幸務所は集合(セントレリオス街三四〇)  
一 出発午後三時、一 ラビエグー墓地

### 在亞日本人会口サリオ支部 在口市同胞各位

## 河上鈴子嬢舞踊会・日映画會御案内

日時 来る十一月二日(水曜日)蓋夜二回公開、蓋の許午  
後二時より、夜の許午後九時より

場所 コロドバ映画館(Calle Cordeles 1122)

### 舞踊

「シリアシアンダンス」ダンスホエム 「ノールエド舞踊」  
「花の歩み」一舞「セレナタ」一舞「プレリアス」  
「畫の夢」一古い舞「シリアシイの情景」一からちのた「  
スペインの花」その他

### 映画

「戦雲はれて」一東京文藝集「日本」に於る小學校  
「日本の午」一「家庭」の一日「奈良京都」

入場料 大人一ペソ五十仙、小人八十仙、バルコハベソ(四人座席)

### 各位

主催 在亞日本人会口サリオ支部

---

### アリスベン丸

前号所報の大  
阪商船ありそ  
丸は一回休憩するのみであり  
その代りに来航する船はアリ  
スベン丸と称する貨物船で  
ある

四報知新聞、講談社、長野同済  
池袋は来る十七日小石川の白印で  
永眠した。享年六十一。

---

### あふりか丸

本廿七日午後 入港  
十月三十一日 出帆

### がえのす丸

十一月六日 入港  
全 十日 出帆

ラキリアム・ツイン  
ソックスベルド商會  
代理人  
グイセシニア  
シニアリエーロ

和 優良球根  
種 各種販賣  
直 各種販賣  
入 各種販賣

RIVADAVIA 5871  
U. T. 68-5862

日本産敷 建築  
文化住宅  
家具製造修理其他の御用命を承辦  
大工指物師 山本 玄

Av. del TRAJAR 4817  
U. T. 741 (Florida) 5150

歯科医療の  
御相談に應じます

日本歯科 山本実雄  
医学士

應接時間 午前八時~午後十時  
市内エントレリオス街九七三  
テレフ. U. T. 二三一・五四二

MEDICINAL NEWS

28 - Suipacha - 28

○ 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます  
○ 肺結核新療法  
○ 婦人科。電氣治療科  
○ X光線科 (各科専門医十名)  
○ 診察料三ペソ 午前九時~十二時  
午後三時~八時  
○ 日曜祭日は午前中

SEMILLERIA  
Juan Calé & Cia.

CASA MATRIZ  
123 - PUEYREDON - 123  
U. T. 47, CUYO 0065 y GUYO 0066  
COOP. TEL. 1187, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175  
U. T. 82, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425  
U. T. 47 Cuyo 8008-C T. 1105, Centr

PATRICIOS 96  
U. T. 23 (B. Orden) 5736



JUGUETERIA  
TORRO  
SARMIENTO 540  
U. T. 34 - Defensa, 1687

SASTRERIA "TORRO"  
SARMIENTO 654  
U. T. 35, Libertad 1392

品買本位  
仕立入念  
八十五ペソ  
より各種

トロイ  
高特  
洋服店

この店皆切替  
御持参の券は  
一回引致します



玩具買取の店  
廉價・在庫品豊富。

トロイ玩具店で  
日本製玩具あり  
御申込次第型録進呈

助産婦 (入院随意)

◆ 最も懇切に産婦の御世話致します  
◆ 産室の設備がありますから何時でも入院出来ます  
◆ 往診も致します

高見澤産院  
市内ウンベルト、プリモ街 一六六三  
電話 一三三(プエノルデン) 七二八四

CASA BEHAR  
CAMBIOS

San Martín 298 esq. Sarmiento  
U. T. 33, 2187 y 34, 1923

圓の兩替

市場に於る最好の條件で兩替  
致します

大金兩替の節は特別値  
段に應じます

電話 三三三二一八七  
話 三四一九二三

藏田書店

新刊雜誌  
レコード取次

市内カセヨロス街 一九八三  
電話 三三(プエノルデン) 九八七二

クエーヂヨ洗濯専門

最新式大能力機を以て大量迅速  
仕上げ、顧客本位でサーヴィス  
に邁進、何卒當店を御最下さ  
す。

川村クエーヂヨ店  
市内コルドバ街三五七二  
電話 七一・九四八一

ホフマン式プランチヤ機  
並にカルテラの修繕取付  
一切廉價に引受けます  
ホフマン会社  
指定機種 トリビオゾメス

TELEFONO PARTICULAR  
U. T. 23, B. ORDEN 4864  
CHACABUCO 896 U. T. 34, DEFENSA 1182

TALLERES GRAFICOS  
A. García & Cía.

PEBU 1746  
U. T. 23, Buen Orden 7208  
Buenos Aires

### CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director  
**Dr. A. GODEL**

Médico Cirujano

**最新式獨乙療法**  
淋病—根治療法  
梅毒—六〇六号、九一四号  
婦人病、心臓、胃腸、各科専門  
肺腎臟神經系統  
◎日本人方には初診無料  
X光線、テアチルミ、血液検査  
診察日：自午前九時 至 十二時  
自午後三時 至 九時  
日曜、祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ  
セメント充填五ベソ  
金冠 拾五ベソ  
金入歯 拾五ベソ  
総入歯 六拾五ベソ  
診察時間  
午前九時より  
午後八時まで

**DR. E. BULJEVICH**  
BDO. DE IRIGOYEN 1404  
U. T. 23 - (B. O.) 0279

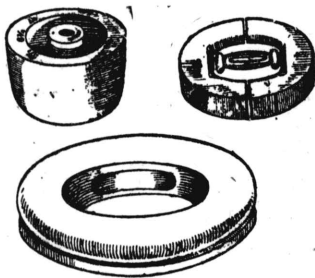
### GRAN TALLER "EL ASAHI"

de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:  
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366  
Sucursales:  
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159  
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738  
BUENOS AIRES  
CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46  
SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

### LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

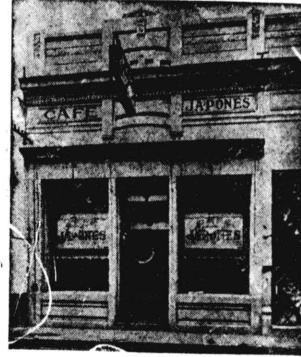
チントリアの仕事の  
上り下りは型の善悪  
に依ります  
仕事に上り下りとの  
には良い型を使はね  
はふりませぬ  
弊工場はマテラフラカ  
マテラコラ、アルカゴ  
「ボ」製専用流行型あり  
りゆり型を最新の市  
場で供給し、田舎から  
の御注文にも應じます

### CAFE JAPONES

de M. UCHINO

LAS HERAS 66

TUCUMAN



ツクマン市  
内野喜吉

### KEROFIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)

**M. SEITZ & Cia.**

Talleres:  
CHARCAS 4511  
U. T. 71-9998

フランチャ機  
カルデー用のケマ  
ドレステケロセン  
製作販売修繕取  
付交換引受け。  
当方はカーサボル  
カン以末御馴染の  
独り人々日本人間に  
数多の顧客を有し  
仕事は入念迅速・電  
話で御一報次第至  
急参上致します。

### CAFE Y CERVECERIA "LA SATUMA"

有水武二  
久松純雄  
竹内武義  
加藤吉隆

General HORNOS 54  
U. T. 23 - 0526 BUENOS AIRES

### Doctor Julio Lutzki

A L S I N A 2 4 7 4  
U. T. 47 - 5329

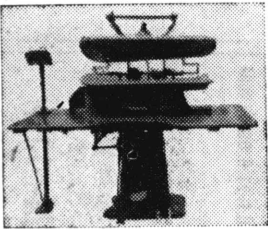
第二心臓肺臟喘息  
診療時間  
午後五時  
至 八時  
呼吸器  
胃腸  
師

### FRANCISCO SANTERO

EX-MECANICOS Cia. HOFFMAN

Constitución 3229

U. T. 45-0294



フランチャ機並にセン  
トリアが製作販売

### Casa MALIS

DEFENSA 717  
U. T. (83) 4382

カフェ店  
就労用衣類の  
御用命は弊店へ  
サコネニコ ミン  
黒チヤトミヤサ  
黒サコ ハベソ  
上等なキタセソ



GRAN  
MERCERIA  
Y BAZAR

Casa fundada en el año 1923

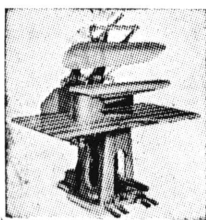
PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA

Ultimas Novedades Para la Moda  
Creaciones en Artículos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品  
廉価販売  
呉服、木物、小間物  
雑貨、最新流行物  
人用品及び御家庭  
用品一切小賣店  
同胞に限り割引  
公認代理店  
林甚次郎

CARLOS PELLEGRINI 1153  
U. T. 41, Plaza 1306



Máquinas Hoffman

BELGRANO 525

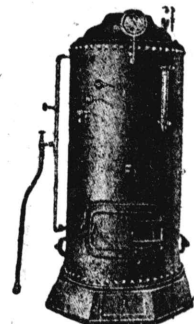
U. T. 34 - 1497

BUENOS AIRES

オフマン式フランチャ機及  
同会社製附屋品販賣店は武  
市に於ては当店一軒のみです

### TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



新品中古大型小型各種  
カルデーアパホル販賣